

Mugele GmbH
 Osterwiesenstraße 11
 73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
 Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
 Internet www.mugele.com



Delivery Note

232034

Document Date 11.05.2023
 Your Reference
 Customer Code 11168
 Contact Felix Zinner
 Phone 07175-92 18 13
 E-Mail

Magna PT S.p.A.
 Via del Ciclamini 4
 70026 MODUGNO, BA
 Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo:
 Firma

Supplier:
 NRB Bearings Europe GmbH
 Ulmenstr. 22, 60325 Frankfurt
 Germany

Delivery Date: 12.05.2023

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	1.600	1	170	195

Item Code: 2517054900
 NRB Number: IM31.54029
 Order Number: 5500038778
 HTS Code: 84828000
 Country of Origin: India

Batch Info		Quantity	NRB Re. Nr.
#	Batch		
1	E-42208837	2	2122200596
2	E-42210015	1.598	2122200791

*180362442
 5012678275*

226A

Roller Bearings	1.200	1	85	109
-----------------	-------	---	----	-----

Item Code: 2517055000
 NRB Number: IM39.74526
 Order Number: 5500038779
 HTS Code: 84828000
 Country of Origin: India

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1600*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: *2*
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: *12.5.23*
 Firma *[Signature]*

Quantity	NRB Re. Nr.
1.200	2122200632

*180362443
 5012678278*

Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	2800	2	255,00	304,00

Kreissparkasse Ostalb
 IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
 BIC: OASPDE6AXXX

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
 Eintragung beim Amtsgericht
 Ullmstr. 22 700703
 UST Ident Nr. DE 146 758 509

12 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"
 in conformità alle condizioni di vendita e dei nostri
 prezzi pubblicati sul sito internet www.mugele.de



Basierend auf Kundenaufträge 232565.

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



1 Exemplaire du transporteur / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator
 2 Exemplaire du destinataire / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar
 3 Exemplaire de l'expéditeur / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier / Spațiul încadrat în cadrul liniilor groase trebuie completat de către transportator
 Y compris et inclus / Including and included
 1-15 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed under the responsibility of the sender / Se completează pe răspunderea expeditorului

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expeditor (denumire, adresă, țară) MUGELLE GMBH Osterwiesenstraße 11 73574 GQINGEN-BRAINKOFEN T.L.: 0. 173/2100 / FAX: 521899		LETTRE DE VOITURE. CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT																												
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Recipient (name, address, country) Destinatari (denumire, adresă, țară) VIETNAM ET SPA Via de Ciclamini 4 (IT) 70026 MODUGNO ITALY		16. Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) Operator de transport (denumire, adresă, țară) S.C. SEB ONE DRIVE TRANS S.R.L. CUI RO43644358 J16/288/2021 Com. Bratovoesti, Sat Badoși, Nr. 122, Jud. Dolj																												
3. Lieu de prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Locul încadrării marfii (loc, țară, dată) Via de Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY (IT)		17. Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Operator de transport succesivi (denumire, adresă, țară) AUTO : B 25 PKM SOFER : CIOLACU MIHAIL																												
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Locul încadrării marfii (loc, țară, dată) Osterwiesenstraße 11 73574 GQINGEN-BRAINKOFEN T.L.: 0. 173/2100 / FAX: 521899		18. Reserves at observations du transporteur Carrier's reservations and observations (name, address, country) Rezervele și observațiile operatorului de transport																												
5. Documents annexés Documents attached Documente anexate		19. Reserves at observations du transporteur Carrier's reservations and observations (name, address, country) Rezervele și observațiile operatorului de transport																												
6. Margues et numero Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des colis Number of packages Numărul de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura marfurilor	10. No stastique Statistical number Numar statistic	11. Poids brut (kg) Gross wight (kg) Masa bruta (kg)	12. Cubage (m³) Volume (m³) Volumul (m³)																								
<div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">7 PAL BEARINGS</div>																														
<div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">BEARINGS</div>																														
13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului		19. Conventions particulieres Special agreements Acorduri speciale <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20. A payer par To be paid by Plătit de</td> <td style="width: 25%;">Expéditeur Sender Expeditor</td> <td style="width: 25%;">Monnaie Currency Monedă</td> <td style="width: 25%;">Destinataire Consignee Destinatari</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center; font-weight: bold;">KUEHNE + NAGEL S.R.L.</td> </tr> <tr> <td>Prix de base Carriage charges Prețul transportului</td> <td colspan="3">Ciclamini, sno 70026 Modugno (BA)</td> </tr> <tr> <td>Sold/Balance/Sold</td> <td colspan="3" style="text-align: center; font-size: 1.5em;">12 MAG 2023</td> </tr> <tr> <td>Supplements Suppliment charges Taxe suplimentare</td> <td colspan="3" style="text-align: center;">"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center; font-weight: bold;">TOTAL</td> </tr> </table>					20. A payer par To be paid by Plătit de	Expéditeur Sender Expeditor	Monnaie Currency Monedă	Destinataire Consignee Destinatari	KUEHNE + NAGEL S.R.L.				Prix de base Carriage charges Prețul transportului	Ciclamini, sno 70026 Modugno (BA)			Sold/Balance/Sold	12 MAG 2023			Supplements Suppliment charges Taxe suplimentare	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			TOTAL			
20. A payer par To be paid by Plătit de	Expéditeur Sender Expeditor	Monnaie Currency Monedă	Destinataire Consignee Destinatari																											
KUEHNE + NAGEL S.R.L.																														
Prix de base Carriage charges Prețul transportului	Ciclamini, sno 70026 Modugno (BA)																													
Sold/Balance/Sold	12 MAG 2023																													
Supplements Suppliment charges Taxe suplimentare	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																													
TOTAL																														
14. Prescriptions d'affranchissement/Instructions as to payment for carriage/Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco/Carriage paid/Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco/Carriage forward/Plata la destinație		15. Remboursement/Cash on delivery/Suma de plată <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">11 05 2023</div>																												
22. MUGELLE GMBH Osterwiesenstraße 11 73574 GQINGEN-BRAINKOFEN T.L.: 0. 173/2100 / FAX: 521899 Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnatura expeditorului		23. S.C. SEB ONE DRIVE-TRANS S.R.L. CUI RO43644358 J16/288/2021 Com. Bratovoesti, Sat Badoși, Nr. 122, Jud. Dolj Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnatura operatorului de transport			24. Merchandises reçues/Goods received/Recepția marfii Lieu Place Locul le on data																									

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 În cazul marfii periculoase se indică data clasei, numărului și litera în celulele din coloana din urmă în certificatul de transport, pe ultima linie a coloanei particulare din cadrul tabelului